

інформації та на формування вміння аналізувати та синтезувати необхідну інформацію як із вітчизняних, так і з іншомовних джерел.

Тематичне наповнення курсу «Професійна іноземна мова» ознайомлює студентів з історією розвитку галузі інженерії програмного забезпечення, з описом сучасної структури сфери, переліком основних робочих позицій та вимог до кандидатів на перелічені позиції. Детально описується вітчизняний та світовий ринок інженерії програмного забезпечення. Майбутні інженери з ПЗ ближче знайомляться із структурою та робочою специфікою як найбільших компаній по розробці та реалізації ПЗ, так і початківців. Для цього їм пропонується знайти та опрацювати матеріал іноземною мовою про компанії-розробники ПЗ як за кордоном, так і в Україні. Результатом такого аналізу даних мають стати презентації різних видів: презентація-порівняльний аналіз двох успішних та відомих компаній, презентація-реклама компанії-початківців, навчально-інформативна презентація та інші. Презентація-порівняльний аналіз обов'язково повинна містити різні графіки, схеми та таблиці, які відображають виконану аналітичну роботу. А також студенту необхідно зробити висновки до презентації і надати свій прогноз щодо перспектив обраних для порівняння компаній. Ще одним видом презентації, який пропонується представити студентам іноземною мовою при ознайомленні з інфраструктурою галузі є презентація-реклама. Для рекламування майбутні інженери з ПЗ обирають невелику або нову українську компанію по розробці ПЗ. Основним завданням такої презентації є описати та презентувати компанію таким чином, щоб якомога більше потенційних замовників зацікавилися і зголосилися працювати з нею.

На заняттях з «Професійної іноземної мови» весь час повинна проводитись активна робота з розширення лексичного запасу студентів та тренування основних граматичних структур іноземної мови. Також необхідно ознайомлювати студентів з особливістю ділового спілкування, ділового листування та бізнес етикету. Щоразу бажано створювати ситуації наближенні до реальної професійної діяльності, в яких необхідно застосовувати різні види професійного спілкування.

Natalia Balatska
PhD in Pedagogics, associate professor,
Kyiv

The peculiarities of teaching english in technical higher educational establishments

The role of foreign languages in modern world is increasing nowadays due to globalization of the world economy and expanding international contacts. That's why foreign languages and especially English are very demanded by students of both linguistics, technical and economical higher educational establishments. Very often many recruiting agencies require managers, economists and engineers with high English level. So, such challenges need the proper provision of English training for students of non-linguistic universities. It is well-known fact that teaching foreign languages in linguistic and non-linguistic universities differ.

So, the peculiarities of teaching English in technical non-linguistic universities are the following.

1. It should be oriented on practical application in professional activities. The students are taught to deal with vocational English literature, special terminology, notational system and special word-combinations which are often met in English technical literature. It is possible only thanks to close connection of English teaching with professional subjects. A student should be able to use English like one of the efficient ways of getting necessary professional information.

2. It is necessary to keep to the consecutive method of teaching English. It means that university English course should use the basic knowledge and skills which were obtained at secondary school.

3. The increasing role of students' self-studying. It is important to explain to students that to master English he or she has to work very hard at it and make a lot of exercises at home to develop proper skills and abilities. So, the role of a teacher in such process is to explain clearly necessary material, provide control and correction of the done exercises.

4. The correlation of the language activities. The speaking skills' development is very time-consuming and requires a lot of time and efforts. For certain period of time a student is able to master relatively not large number of words as well as grammar material. But the volume of passive vocabulary content and passive grammar for reading is much larger. This is necessary to pay attention to, because it can sufficiently help a student to be competent in the professional field and process the English vocational material, updating and increasing knowledge.

5. The teaching material should be available for learning. The students of technical universities may not have enough abilities to English, because they are more oriented on learning technical disciplines. So, a teacher has to be consecutive in teaching English. It's necessary to begin from general basic English knowledge and then approach to English vocational material which students have already known from vocational subjects. A teacher must choose correctly methods which are applied in the process of mastering a foreign language, developing abilities to learning English.

Such ways of teaching English will help young specialists in technical field to be more professional, competitive and demanded at the labor market. And Ukrainian national economy will have highly qualified professionals who will contribute to its flourishing and development.

*Володимир Басанець
к. політ. н., доц., м. Київ;
Ольга Красковська
к. пед. н, доц., м. Київ*

Індивідуалізація навчання лексичного матеріалу у ВНЗ на заняттях з англійської мови

Сучасний рівень розвитку українського суспільства висуває нові, більш високі вимоги до процесу підготовки фахівців. В той же час особливої важливості набуває питання про володіння іноземною мовою, а тому зростає і відповідальність вищого навчального закладу (ВНЗ) в підготовці висококваліфікованих фахівців. Програма з іноземних мов ВНЗ передбачає розвиток мовної компетенції у тих, хто навчається. Під мовною компетенцією розуміють вміння користуватися лінгвістичною системою з метою спілкування відповідно до ситуації. Підготовка з іноземної мови викликає потребу оптимізації системи викладання цієї навчальної дисципліни. На педагогічну діяльність істотно впливає сучасний соціальний стан в країні, вимагаючи якісно нового, не знесобленого підходу до навчального процесу. Одним з реальних факторів, що здатні вирішити подібні проблеми у формуванні особистості, є індивідуалізація навчального процесу. Такий метод неодноразово застосовувався при реалізації ідей особистісно-орієнтованої освіти, що значно впливає на процес підвищення ефективності навчання.

Завдання науково-педагогічних працівників полягає в максимальному розкритті таланту студента і підготовці його до майбутньої професійної діяльності. З огляду на це, проблема індивідуалізації навчання на сьогоднішній день вважається однією з найпопулярніших в сучасній педагогіці. Однак, методи та прийоми індивідуалізації